



všetkým záujemcom

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

SVO-RVO1-2026/000671-008

Vybavuje/linka

Mgr. Oľga Nikodemová, MBA /+421250944554

Miesto/dátum

Bratislava/19.08.2026

Vec : Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky - č.1

Na základe doručenej žiadosti o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) poskytuje verejný obstarávateľ vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky pre predmet zákazky **"Ochranné prostriedky na streľbu – aktívna ochrana sluchu pre činnosti s expozíciou hluku, aktívna ochrana sluchu pre bežný výkon služby, taktická ochrana zraku"** rozdelenej na tri časti **pre časť III. „Taktická ochrana zraku“** v rámci verejnej súťaže uverejnenej v Úradnom vestníku EÚ pod zn. 2026-OJS 152/2026-553766 zo dňa 10.08.2026 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 161/2026 zo dňa 11.08.2026 pod číslom zn. 11481-MST.

OTÁZKA č. 1

Záujemca dňa 13.08.2026 elektronicky prostredníctvom komunikačného systému Josephine doručil verejnému obstarávateľovi otázku za účelom vysvetlenie technickej požiadavky uvedenej v Prílohe č. 1 súťažných podkladov pre časť III. „Taktická ochrana zraku“.

Záujemca uviedol, že v technickej špecifikácii je pri očníci okrem iného uvedená požiadavka, aby:

- prekryvala obidve oči,
- bola vyrobená z polykarbonátu,
- bola odolná voči poškrabaniu,
- mala 100 % UV ochranu,
- mala 100 % polarizáciu,
- bola odolná proti zahmlievaniu pri vysokých rozdieloch vlhkosti a teploty podľa čl. 7.3.2 EN 166 alebo ekvivalent.

Zároveň verejný obstarávateľ požaduje, aby bola očníca vymeniteľná a dodávaná v troch odtieňoch s nasledovnými hodnotami priepustnosti viditeľného svetla (VLT):

- číra – VLT min. 89 %,
- dymová – VLT 14 – 20 %,
- oranžová – VLT min. 60 %.

V rámci technickej prípravy ponuky záujemca získal informáciu, že kombinácia požiadaviek:

- 100 % polarizácia číreho zorníka pri zachovaní VLT min. 89 %, a
- 100 % polarizácia oranžového zorníka pri zachovaní VLT min. 60 % nie je realizovateľná a preto si dožaduje vysvetlenie na nasledovné otázky:

1. **Vzťahuje sa požiadavka na „100 % polarizáciu“ na všetky tri požadované zorníky – číry, dymový aj oranžový?**
2. **Ak sa požiadavka na polarizáciu vzťahuje iba na niektorý z požadovaných zorníkov, prosíme o presné uvedenie, pri ktorom zorníku alebo zorníkoch sa polarizácia požaduje?**
3. **Prosíme o vysvetlenie, čo verejný obstarávateľ rozumie pod pojmom „100 % polarizácia“. Najmä prosíme o upresnenie, či tým verejný obstarávateľ rozumie určitú minimálnu polarizačnú účinnosť zorníka, a ak áno, aká minimálna hodnota polarizačnej účinnosti sa požaduje?**
4. **Ak verejný obstarávateľ požaduje polarizáciu aj pri: čírom zorníku s VLT min. 89 % a oranžovom zorníku s VLT min. 60 %, prosíme o uvedenie konkrétnej normy alebo skúšobnej metódy, podľa ktorej je možné splnenie uvedenej kombinácie polarizácie a hodnôt VLT objektívne skúšať a preukázať.**
5. **Súťažné podklady zároveň uvádzajú, že splnenie požiadaviek podľa bodu g) musí uchádzač preukázať predložením osvedčenia (certifikátu) výrobcu. Z uvedeného dôvodu prosíme o jednoznačné upresnenie, akým spôsobom má uchádzač preukázať splnenie požiadavky na polarizáciu?**
6. **V prípade, že z vysvetlenia verejného obstarávateľa vyplynie potreba vykonania novej alebo dodatočnej skúšky polarizácie, prípadne potreba vydania nového certifikátu, dodatku k existujúcemu certifikátu alebo nového skúšobného protokolu certifikačným orgánom / skúšobným ústavom, žiadame verejného obstarávateľa o primerané predĺženie lehoty na predkladanie ponúk.**

7. V prípade, že verejný obstarávateľ trvá na požiadavke 100 % polarizácie všetkých troch zorníkov pri súčasnom zachovaní VLT min. 89 % pri čírom zorníku, VLT 14 – 20 % pri dymovom zorníku a VLT min. 60 % pri oranžovom zorníku, prosíme o uvedenie technickej normy, skúšobnej metódy alebo iného objektívneho technického podkladu – internetového linku na výrobok ktorý spĺňa požadované parametre na základe ktorého bola realizovateľnosť uvedenej kombinácie parametrov stanovená a podľa ktorého je možné jej splnenie overiť.

Celú otázku záujemcu v nezmenenom kontexte uvádza verejný obstarávateľ v prílohe č. 1.

ODPOVEĎ NA OTÁZKU č. 1

Verejný obstarávateľ po dôkladnom oboznámení sa so žiadosťou o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a preverení poskytnutých informácií od záujemcu, k bodom č. 1 až č. 7 položených otázok v súhrne uvádza nasledovné vyjadrenie.

Verejný obstarávateľ akceptuje zaslanú pripomienku a požadované parametre upravuje v opise predmetu zákazky Prílohy č. 1 pre časť III. predmetu zákazky nasledovne:

„Očnica prekrýva obidve oči a je vyrobená z polykarbonátu odolná voči poškrabaniu so 100% UV ochranou, odolná proti zahmlievaniu pri vysokých rozdieloch vlhkosti a teploty podľa čl. 7.3.2. EN166 alebo ekvivalent, dymový odtieň očnice musí byť vybavený polarizačným filtrom určeným na redukciu oslnenia od odrazeného svetla, [musí uchádzač preukázať predložením osvedčenia (certifikátu) výrobu]. Certifikátom sa rozumie dokument vydaný certifikačným orgánom / skúšobným ústavom, ktorý potvrdzuje, že výrobok spĺňa stanovené požiadavky.

„Očnica je vymeniteľná, dodávaná v troch odtieňoch:

- **Číra – priepustnosť viditeľného svetla (VLT) min. 89 %; polarizácia sa nepožaduje,**
- **Dymová – maximálne zníženie oslnenia, priepustnosť viditeľného svetla (VLT) 14–20 %; polarizácia sa požaduje,**
- **Oranžová – priepustnosť viditeľného svetla (VLT) min. 50 %; polarizácia sa nepožaduje; určená na zvýšenie kontrastu pri strednej až nízkej úrovni osvetlenia.“**

OTÁZKA č. 2

Záujemca dňa 18.08.2026 elektronicky prostredníctvom komunikačného systému Josephine doručil verejnému obstarávateľovi otázku za účelom vysvetlenia.

„Dobrý deň, obstarávateľ v Časti III.: Taktická ochrana zraku, v Opise predmetu zákazky uvádza, že súčasťou okuliarov musí byť, okrem iného, aj odnímateľný adaptér (vložka) na prídavné dioptrické šošovky. Žiadame o vysvetlenie či je adaptér potrebný pre všetky okuliare keďže sa predpokladá, že nie každý užívateľ okuliarov nosí dioptrické okuliare a tento adaptér predstavuje vyššiu cenu okuliarov. Ak áno, predpokladáme, že obstarávateľ požaduje naceniť okuliare spolu s adaptérom na dioptrické okuliare. Ak nie, v rámci cenovej ponuky uvedieme cenu okuliarov bez adaptéra, pričom ponúknuté okuliare budú mať možnosť dodatočnej aplikácie adaptéra na základe požiadavky obstarávateľa za dodatočnú cenu adaptéra. Prípadne si dovoľujeme obstarávateľovi navrhnúť doplnenie štruktúrovaného rozpočtu ceny o samostatnú položku "Odnímateľný adaptér (vložka) na prídavné dioptrické šošovky)" v predpokladanom množstve. Ďakujeme.“

ODPOVEĎ NA OTÁZKU č. 2

Verejný obstarávateľ poskytuje nasledovné vyjadrenie. Pri stanovení predpokladanej hodnoty zákazky verejný obstarávateľ presne zadefinoval zloženie súpravy taktickej ochrany zraku s príslušenstvom, ktorej súčasťou bol aj predmetný odnímateľný adaptér (vložka) na prídavné dioptrické šošovky. Vzhľadom na uvedenú skutočnosť verejný obstarávateľ trvá na zadefinovanom zložení súpravy taktickej ochrany zraku s príslušenstvom, teda aj na požadovanom počte odnímateľného adaptéra (vložky) na prídavné dioptrické šošovky.

Verejný obstarávateľ v súlade s § 21 ods.5 zákona nepredlžuje lehotu na predkladanie ponúk, na základe doručených žiadostí o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, ktoré si záujemca vyžiadal dostatočne vopred, pričom verejný obstarávateľ nevykoná vysvetlením podstatnú zmenu v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky a nie je povinný predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk.

S pozdravom

Ing. Branislav Chlebana v.r.
generálny riaditeľ
sekcie verejného obstarávania MV SR